

Deutschland-Bodenheim: Werbe- und Marketingdienstleistungen

OJ S 185/2023 26/09/2023

Auftragsbekanntmachung

Dienstleistungen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Deutsches Weininstitut GmbH

Postanschrift: Platz des Weines 2

Ort: Bodenheim

NUTS-Code: DEB3J Mainz-Bingen

Postleitzahl: 55294

Land: Deutschland

E-Mail: vergabe@deutscheweine.de

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: <https://www.deutscheweine.de/>

I.3. Kommunikation

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YWS6W5F/documents>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YWS6W5F>

I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers

Einrichtung des öffentlichen Rechts

I.5. Haupttätigkeit(en)

Andere Tätigkeit: Marketing

Abschnitt II: Gegenstand

II.1. Umfang der Beschaffung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags

Organisation of a Marketing Programme for German Wine in Great Britain

Referenznummer der Bekanntmachung: 2023-14

II.1.2. CPV-Code Hauptteil

79340000 Werbe- und Marketingdienstleistungen

II.1.3. Art des Auftrags

Dienstleistungen

II.1.4. Kurze Beschreibung

The international activities of the DWI to promote the sale of quality wines from the 13 German wine-growing regions are focused on the most important consumer markets in Europe and overseas, including Great Britain. In order to gain a market presence of German wines in Great Britain for the years 2025-2030, the strategy includes raising the interest of consumers for German wines and increasing or consolidating sales of German wine products in this country. To establish this market presence a Service Provider shall exercise consistent marketing and public relations work through multi-channel activities and provide information on German wines, German wine and sparkling wine producers and related topics relevant to the market.

II.1.5. Geschätzter Gesamtwert

Wert ohne MwSt.: 780 000,00 EUR

II.1.6. Angaben zu den Losen

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.2. Beschreibung

II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: UK United Kingdom

II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

Basic Services (General Basic Services, Basic Public Relation Services and Internet/Social Media Basic Services)

The Service Provider shall routinely perform the following tasks as basic services at a monthly fixed price including all external costs:

Service Conditions

The Service Provider shall ensure an appropriate infrastructure for the completion of his contractual obligations. This consists of offices fully equipped with all the common means and channels of modern communication. These include IT equipment, e-mail, internet, telephones, etc. The normal business and availability hours shall be made public and adhered to by the Service Provider.

1. General Basic Services

The Service Provider shall perform the following tasks as General Basic Services:

a) Basic Information Service and Correspondence

- Particularly regarding exporters, agents, supermarkets, specialist retailers, catering trade, media and consumers
- Consulting service for German wine and sparkling wine producers for entering or already working on the British market
- Expert point of contact for media representatives
- Creation and maintenance of a network of important and relevant contacts and multipliers in Great Britain in order to perform these responsibilities
- In correspondence and consultation, alternatives to in-person meetings should be considered, such as virtual meetings (video or teleconferences).

b) Retail trade/Catering Trade/Importers/Wine Market

- Identifying market potentials, concrete needs and opportunities for cooperation for German wine and sparkling wine producers
- Continuous compilation and updating of lists of British wine retailers, agents, distributors, supermarkets, top hotels and selected restaurants (including contact person for wine procurement)
- Adaptation of existing promotional material
- Distribution and shipment of promotional materials.

c) Statistics/Market Research/Marketing Strategy for Great Britain

- Development of an appropriate marketing strategy for the generic marketing of the Wines of Germany office in Great Britain corresponding to the market situation and in line with the general strategy of DWI
- Transmission of statistics/market research
- Continuous transmission of statistics in relation to the use of social media (number of followers, etc.)
- Quarterly report on general activities.

d) Other Services

- Cellarage of wines (appr. 300 bottles)
- Storage of POS material and banners
- Attendance of an annual meeting of all Wines of Germany offices in Germany by the team leader/Head of Campaign (about 4 days)

2. Basic Public Relation Services

The Service Provider shall perform the following tasks as Basic Public Relation Services:

- Continuous monitoring of the British media landscape
- Regular summary of current media clippings (TV, print and internet)
- Reports on the current situation and changes in politics and the wine sector
- Creation and distribution of generic press releases related to the DWI or German wine in general
- Creation and distribution of basic information publications related to the DWI or German wine in general.

3. Basic Internet and Social Media Services

The Service Provider shall perform the following tasks as Basic Internet and Social Media Services:

a) Website maintenance

- The existing website available under <https://winesofgermany.co.uk/> shall be maintained, regularly updated, and further developed. They shall be the central point of contact and information and shall be linked to all other social media channels in connection with the campaign. They shall contain all events and press releases as well as information on German wines in Great Britain
- All content management shall be provided by the bidder, while the DWI shall provide an already existing Open Source Typo3 Content Management System (CMS) and host the required server. The Service Provider will get an introduction for the Typo 3 CMS. It will be mandatory for the bidder to work within the CMS of the DWI.
- The regular content creation as well as the content adaption and maintenance of the website about German wines are mandatory. In the case that new templates are needed the bidder shall ensure that the created content by the bidder or any third party is in line with the CI and CD of the DWI. This refers to any possible technical implementation of suitable templates, extensions, plugins, etc. including new content. The bidder shall ensure that the content of the websites is checked daily for relevance of data and updated at least weekly.

b) Internet and Social Media

- Content creation and maintenance of all relevant social media networks (e.g. Instagram, Facebook, video channels, etc.). Social media channels must be updated at least twice a week with unique content containing added value.
- Existing social media accounts are:
 - o Facebook: @WinesofGermanyUK
 - o Instagram: @WinesofGermanyUK
 - o Twitter: WinesofGermany

4. Additional Services

Upon separate request by the DWI, the Service Provider shall also perform the following tasks as additional services. These additional services will be put forward based on the DWI's general strategy and may vary from year to year depending on budgets defined for the Swiss market.

a) Media Relations/Trips to Germany

b) Special Press Conferences in Relation to Current Events

c) Other Marketing Activities

- The Service Provider shall carry out further marketing activities determined by the DWI in order to increase interest in and sales of German wines. The Service Provider shall also carry out generic promotion activities (for example Regulation (EU) No 1144/2014 of 22.10.14.) upon consultation with the DWI, which may be co-financed by the European Union and/or other national structural funding. Those generic promotion programmes may include marketing activities for other eligible agricultural products, which then will also be marketed by the Service Provider within the scope of these promotional programmes.

d) Events/Fairs/Presentations

II.2.5. Zuschlagskriterien

Die nachstehenden Kriterien

Qualitätskriterium - Name: B.1. Concept B2B-Event / Gewichtung: 10

Qualitätskriterium - Name: B.2. Conceptual idea No. 1 / Gewichtung: 14

Qualitätskriterium - Name: B.3. Conceptual idea No. 2 / Gewichtung: 14

Qualitätskriterium - Name: B.4. Marketing strategy (incl. social media) for Great Britain / Gewichtung: 10

Qualitätskriterium - Name: C 1. Make-up and structure of content / Gewichtung: 5

Qualitätskriterium - Name: C 2. Comprehensibility of the presented contents / Gewichtung: 5

Qualitätskriterium - Name: C 3. Overall impression of the presentation / Gewichtung: 7

Preis - Gewichtung: 35

II.2.6. Geschätzter Wert

II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems

Beginn: 01/01/2025 Ende: 31/12/2025

Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

Beschreibung der Verlängerungen:

The term of the tender agreement commences on 1st January 2025 and shall expire on 31 December 2025 (which concludes one year). The contract will subsequently be extended five times for successive one-year periods unless it is terminated by either the DWI or the Service Provider by giving at least three months' written notice of termination. The maximum term for this tender agreement is six years. Accordingly, the tender agreement shall expire no later than 31 December 2030.

II.2.9. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden

Geplante Anzahl der Bewerber: 3 Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern:

The objective and non-discriminatory selection criteria are:

I. Reference "gastronomy and trade" sector in Great Britain

I. Duration of the contractual relationship of reference 10 points

II. Number of events carried out during the contractual relationship of the reference 15 points

III. Sector of the reference 25 points

- 2. Qualification of the team leader/Head of Campaign
 - I. Project experience with large campaigns 12,5 points
 - II. Number of companies for which he or she has run marketing campaigns 12,5 points
- 3. Qualification of the project team
 - I. Wine-related professional experience based on years of work experience 12,5 points
 - II. Project experience based on number of completed projects 12,5 points

II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2.11. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: ja

Projektnummer oder -referenz: Regulation (EU) No 1308/2013

II.2.14. Zusätzliche Angaben

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Teilnahmebedingungen

III.1.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

1) Self-declaration in accordance with §§ 123, 124 GWB (German Act Against Restraints of Competition)

The self-declaration in accordance with §§ 123, 124 GWB must be submitted and signed by every member involved in the case of a bidding consortium and/or a loan of eligibility and/or subcontractors.

2) If applicable: Declaration for a bidding consortia and/or a loan of eligibility and/or the use of subcontractors

Note: The contracting authority will request an extract from the Central Trade Register from the Federal Office of Justice, respectively an extract from the Competition Register Act from the Federal Cartel Office if the contract is worth more than EUR 30 000 about the bidder who is to be awarded the contract

3) Self-declaration Article 5 k) of Regulation (EU) No. 833/2014

III.1.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

1) Company presentation attachment.

2) Self-declaration confirming that you have professional/commercial liability insurance with a coverage of at least 1,000,000.00 EUR for each of personal injury and 200,000.00 EUR for each of property damage, or a declaration that you will obtain such insurance prior to the commencement of the contract.

3) Self-declaration of the annual turnover of the last two completed business years in EUR.

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

Minimum annual turnover: The annual turnover of each of the last two completed business years shall amount to a minimum of 130,000.00 EUR. If a bidder's annual turnover is lower than the minimum, its request to participate will not be considered.

III.1.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

1) Self-declaration confirming that you have an active network of multipliers in trade and gastronomy in the wine/ food/beverage sector as well as contacts to trade and public media in Great Britain.

2) Self-certify the knowledge of the required languages:

Head of Campaign: Excellent English language skills with the ability to discuss business subjects including marketing, sales, and product management in English (minimum language level C1).

Project team: Excellent English language skills with the ability to discuss business subjects including marketing, sales, and product management in English (minimum language level C1).

3) Self-declaration about the Staff or technical bodies that are planned to be involved in the provision of the services, regardless of whether they form part of the undertaking or not, in particular those staff members or bodies that will be responsible for quality control.

A. Qualification of the team leader/Head of Campaign

Information about relevant work experience of the team leader/Head of Campaign who will be in charge. In this context, please provide detailed information about the professional qualifications of the team leader/Head of Campaign who will be in charge.

The information must include in particular:

I. Project experience in large campaigns proven by reference projects with the annual budget indicated in EUR.

II. Number of companies in the food and beverages sector for which he or she has run marketing campaigns

B. Qualification of the team

Information about relevant work experience of the team members (including team leader/Head of Campaign if applicable) who will be involved in the project. In this context, please provide detailed information about the professional qualifications of the team that will conduct the project.

This must include in particular:

I. Wine-related professional experience, based on years of continuous work experience

II. Project experience in the alcoholic beverages sector, proven by completed projects

4) Provide appropriate reference from contracts performed in the past of major services provided in the last five years - calculated from the date of publication of this notice

The reference must include in particular:

I. Total project duration/contract term of the reference

II. Number of marketing activities carried out during the contract term of the reference with at least 10 participants

III. Sector of the reference (food and beverages, beverages, alcoholic beverages)

Candidates must provide at least one appropriate reference. To be appropriate, the reference must be equivalent to the object of the contract described in the tender specifications.

Equivalent means that the references must concern projects that are at least similar to the object of the present award procedure. To meet this requirement, the reference must cover the following activities:

The reference must cover several different marketing and PR activities for a client, with the "gastronomy and trade" sector in Great Britain as target group.

To ensure comparability with the object of the present award procedure, the reference must refer to projects that have taken place in Great Britain.

5) Self-declaration to declare the absence of a conflict of interest for participating in the procurement procedure

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

Minimum: Candidates must provide at least one appropriate reference.

III.2. Bedingungen für den Auftrag

III.2.2. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

It is a special condition relating to the performance of this contract that the applicants, members of bidding consortia and subcontractors have to declare the absence of a conflict of interest for participating in the procurement procedure.

A conflict of Interest exists, in particular, for a (single) commercial importer/wholesaler of (German) wine. Due to the DWI's legal mandate and the European framework (Regulation (EU) No 1308/2013 and Notification SA.54935 (2019/N), DWI may only carry out non-competitive worldwide marketing activities in cooperation with German producers. Therefore, any measures that are taken have to basically benefit all (wine) producers of the (wine) product type concerned. It is not possible for a (German) wine importing or distributing company to represent the entire German wine industry - which is, in line with the legal mandate of the DWI, the major task of the winning agency, since there would always be doubts about the neutrality of this company when it comes to promoting wine. For this reason, such entities or individuals are not permitted to participate in this procurement procedure, neither as applicants, members of a bidding consortium or as a sub-contractor.

In case of bidding consortia, a self-declaration is required from each individual member of the consortium. Any applicant, member of a bidding consortium or sub-contractor not submitting this declaration will be excluded from further participation.

III.2.3. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Beschreibung

IV.1.1. Verfahrensart

Verhandlungsverfahren

IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung

Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer

Bei Rahmenvereinbarungen – Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung vier Jahre übersteigt:

The German Wine Institute has been working with foreign agencies for over 30 years. These agencies act as official representatives of the German Wine Institute. The target group consists of German wine producers, the media, the gastronomy and trade sector including end consumers in the respective target countries. The experience of over 30 years has shown, that it takes at least three years for an agency to develop a sufficient network of members of the aforementioned target group. From a marketing perspective it has been proven, that the initial investments made only start to amortize after this point in time. From this point on, after having built the network with the media and the gastronomy and trade sector and the mentioned representation is achieved, agency services start to become effective in a marketing sense, which enables the agencies to place marketing strategies and goals in an efficient way. The necessary investment volume on both sides, on the service

provider's and client's side, is considered a recognized reason to deviate from the standard term of four (4) years for a framework contract by the public procurement jurisdiction.

IV.1.4. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

Abwicklung des Verfahrens in aufeinander folgenden Phasen zwecks schrittweiser Verringerung der Zahl der zu erörternden Lösungen bzw. zu verhandelnden Angebote

IV.1.5. Angaben zur Verhandlung

Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen

IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

IV.2. Verwaltungsangaben

IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

Tag: 24/10/2023 Ortszeit: 11:00

IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

Tag: 21/09/2023

IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können

Deutsch, Englisch

IV.2.6. Bindefrist des Angebots

Das Angebot muss gültig bleiben bis: 28/02/2024

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

VI.2. Angaben zu elektronischen Arbeitsabläufen

Die elektronische Rechnungsstellung wird akzeptiert

Die Zahlung erfolgt elektronisch

VI.3. Zusätzliche Angaben

Bekanntmachungs-ID: CXP4YWS6W5F

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Bundes

Postanschrift: Villemombler Straße 76

Ort: Bonn

Postleitzahl: 53123

Land: Deutschland

Telefon: +49 4922-894990

Fax: +49 4922-89499163

VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Undertakings have a right that the contracting authority complies with the relevant provisions governing public contract award procedures in Germany that protect bidders and applicants. If an economic operator who has an interest in the contract claims that its rights have been infringed by non-compliance with the provisions governing the procedure for the award of public contracts, it shall complain to the contracting authority within a time limit of ten calendar days (section 160(3) sentence 1 No 1 of the German Act against Restraints of Competition (GWB)). Violations that become apparent from the tender notice or from the tender documents must be notified to the contracting authority within the time limit specified in the tender notice for application or submission of a tender (section 160(3) sentence 1 No 2 and 3 of the German Act against Restraints of Competition (GWB)). If the contracting authority notifies the undertaking that it is unwilling to redress the latter's complaint, it shall be entitled to request the federal public procurement tribunal, within 15 days of receipt of such notification, to initiate review proceedings (section 160 (3) sentence 1 No 4 of the German Act against Restraints of Competition (GWB)). Bidders whose tenders will not be taken into account for the contract award shall be informed accordingly pursuant to section 134(1) of the German Act against Restraints of Competition.

10 / 10

A contract must not be concluded prior to the expiry of 15 calendar days after this information has been sent by the contracting authority; if the information is sent electronically or by fax, the time limit shall be ten calendar days. The time limit starts on the day following the sending of the information by the contracting authority. A request for a review has to be filed in writing to the Federal Procurement Tribunal at the German competition authority, i. e. Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt, Villemombler Straße 76, 53123 Bonn.

The language of the review proceeding is German.

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

21/09/2023